

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
16 December 2009
Russian
Original: English

**Комитет по экономическим, социальным и
культурным правам****Сорок третья сессия**

Женева, 2–20 ноября 2009 года

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии со
статьями 16 и 17 Пакта****Заключительные замечания Комитета по экономическим,
социальным и культурным правам****Демократическая Республика Конго**

1. Комитет рассмотрел объединенные второй–четвертой периодические доклады Демократической Республики Конго об осуществлении Пакта (E/C.12/COD/5) на своих 31, 32 и 33-м заседаниях, состоявшихся 3 и 4 ноября 2009 года (см. E/C.12/2009/SR. 31, 32 и 33) и принял на своих 51-м и 52-м заседаниях 17 ноября 2009 года следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление объединенных второго–четвертого периодических докладов государства-участника, однако сожалеет о 21-летней задержке с их представлением. Комитет также приветствует письменные ответы по перечню вопросов (E./C.12/COD/Q/5/Add.1).

3. Комитет приветствует возможность провести диалог с представителями государства-участника и ответы на вопросы, заданные Комитетом. При этом Комитет сожалеет по поводу того, что делегация государства-участника была представлена недостаточно полно и что во многих случаях представленная ею информация не была столь подробной, чтобы Комитет мог более полно оценить степень осуществления закрепленных в Пакте прав в государстве-участнике.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует ратификацию Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или

наказания, Конвенции о правах ребенка и двух факультативных протоколов к ней. Он также приветствует ратификацию Конвенции № 87 (1948 год) Международной организации труда (МОТ) о свободе ассоциации и защите права на организацию; Конвенции № 105 (1957 год) об упразднении принудительного труда; № 111 (1958 год) о дискриминации в области труда и занятий; № 138 (1973 год) о минимальном возрасте; № 182 (1999 год) о наихудших формах детского труда; и № 135 (1971 год) о представителях трудящихся.

5. Комитет приветствует принятие новой Конституции 18 февраля 2006 года, в которой инкорпорировано значительное число прав человека, включая целый ряд экономических, социальных и культурных прав. Комитет также приветствует принятие государством-участником нескольких законов, в частности:

- Кодекса защиты детей в январе 2009 года;
- Закона о защите прав людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, в июле 2008 года;
- Закона № 6/020 от 10 октября 2006 года и Закона № 08/013 от 5 августа 2008 года об организации и деятельности Высшего судебного совета;
- Закона № 015/2002 от 16 октября 2002 года о трудовом кодексе;
- Закона № 007/2002 о горном кодексе.

C. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

6. Комитет понимает, что в некоторых провинциях государства-участника длительное время сохраняется нестабильность и постоянно возникают вооруженные конфликты, которые ставят перед государством серьезные проблемы в плане осуществления им его обязательств в соответствии с Пактом. Комитет, однако, считает, что безнаказанность за нарушения прав человека и незаконная эксплуатация природных ресурсов страны, в том числе иностранными компаниями, являются главными препятствиями на пути к применению экономических, социальных и культурных прав в государстве-участнике. Комитет вновь заявляет, что главная ответственность за обеспечение безопасности на территории и защиту граждан страны несет государство-участник, в том числе и в отношении соблюдения закона и порядка, уважения прав человека и норм международного гуманитарного права.

D. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

7. Комитет выражает сожаление по поводу того, что доклад государства-участника и его письменные ответы на перечень переданных ему вопросов не содержат фактической информации или статистических данных, которые позволили бы сделать вывод, в какой степени права, предусмотренные в Пакте, соблюдаются в государстве-участнике. По мнению Комитета, подобная информация необходима для обеспечения мониторинга за соблюдением положений Пакта.

Комитет настоятельно призывает государство-участник представить более конкретную информацию в его следующем периодическом докладе о практическом выполнении положений Конвенции, приведя дезагрегированные данные и соответствующие статистические сведения.

ния, касающиеся исполнения законов и административных положений в различных областях, охватываемых Пактом.

8. Комитет озабочен тем, что, несмотря на то, что международные договоры обладают верховенством над внутренним законодательством, и несмотря на то, что некоторые права, предусмотренные в Пакте, были инкорпорированы в Конституцию 2006 года, внутренние законы, противоречащие Пакту и положениям новой конституции, не были отменены, а законы, предусматривающие осуществление положений Пакта, практически не выполняются. Комитет также обеспокоен тем, что государство-участник не ввело положение Пакта в свое внутреннее законодательство, в особенности в виде предоставления правовой защиты и принятия других мер, касающихся нарушений экономических, социальных и культурных прав.

Комитет настоятельно призывает государство-участник добиться соответствия положений внутреннего законодательства Пакту и официально отменить все внутренние законы, противоречащие Пакту. В соответствии со своим замечанием общего порядка № 9 (1998 год) о внутреннем применении Пакта Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно осуществить меры, в том числе законодательные, направленные на создание и обеспечение эффективных мер правовой защиты в целях реализации всех экономических, социальных и культурных прав и включить в свой следующий периодический доклад конкретную информацию о судебных решениях, которые были приняты в целях обеспечения соблюдения прав, предусмотренных в Пакте.

9. Комитет выражает сожаление по поводу того, что в новой конституции от 18 февраля 2006 года не предусматривается создание национальной комиссии по правам человека, что соответствовало бы Парижским принципам, касающимся статуса национальных учреждений.

Комитет настоятельно призывает государство-участник ускорить процесс создания национальной комиссии по правам человека и добиться ее соответствия Парижским принципам, а также предоставить в ее распоряжение необходимые финансовые и людские ресурсы. С учетом замечания общего порядка № 10 (1998 год) о роли национальных учреждений по правам человека в защите экономических, социальных и культурных прав Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы мандат национальной комиссии по правам человека полностью охватывал экономические, социальные и культурные права и чтобы комиссия обладала полномочиями рассматривать индивидуальные жалобы граждан и проводить по ним расследования. Государству-участнику предлагается включить подробную информацию о мандате и главных направлениях деятельности национальной комиссии по правам человека в свой следующий периодический доклад.

10. Комитет выражает глубокую озабоченность положением дел в судебной системе, которое характеризуется острой нехваткой судей, отсутствием надлежащих ресурсов, политическим и военным вмешательством в ее деятельность и высокими уровнями коррупции. Комитет также встревожен тем, что, несмотря на недавнее утверждение Плана действий в целях осуществления реформы судебной системы, реформа обречена на неудачу, если судебному сектору не будут значительно увеличены бюджетные ассигнования, которые в настоящее время составляют всего лишь 1% от государственного бюджета. Комитет озабо-

чен и тем, что высший судебный совет до сих пор не получил необходимых средств для обеспечения его эффективного функционирования и что назначение и увольнение магистратов по-прежнему производятся в нарушение магистратского статута.

Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать его усилия по созданию независимой, эффективной, обеспеченной необходимыми ресурсами и подотчетной правовой системы. Комитет также призывает государство-участник проявить большую политическую волю в борьбе с безнаказанностью путем выделения необходимых ресурсов для незамедлительного и полного осуществления недавно принятого плана действий по проведению правовой реформы и для обеспечения надлежащего функционирования высшего судебного совета. Государство-участник должно также в срочном порядке создать школу для обучения магистратов и утвердить кодекс поведения магистратов. Комитет далее настоятельно призывает государство-участник полностью соблюдать полномочия высшего судебного совета в том, что касается назначения и увольнения магистратов.

11. Комитет озабочен повсеместным распространением коррупции в государстве-участнике, а также тем фактом, что единственное государственное учреждение, уполномоченное вести борьбу с коррупцией, – Обсерватория профессионального этического кодекса (Observatoire du code de l'ethique professionnelle) – не обладает ни ресурсами, ни независимостью, ни авторитетом. Комитет также выражает сожаление по поводу того, что трехстороннее соглашение, подписанное в феврале 2008 года с Южной Африкой и с Управлением Организацией Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), в котором предусматривается борьба с коррупцией, до сих пор не было выполнено.

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять решительные, эффективные и своевременные меры по содействию надлежащему управлению и борьбе с коррупцией. В этой связи Комитет призывает государство-участник:

- a) признать срочный характер борьбы за ликвидацию коррупции во всех правительственных учреждениях, включая полицейские службы, на национальном, провинциальном и местном уровнях;**
- b) повысить осведомленность политических деятелей, законодателей, национальных и местных гражданских служащих и сотрудников правоохранительных органов о негативном воздействии коррупции;**
- c) провести работу среди судей, прокуроров, полицейских и других сотрудников правоохранительных органов в отношении необходимости строго соблюдения антикоррупционных законов;**
- d) пересмотреть подход к вопросам наказаний за правонарушения, связанные с коррупцией;**
- e) добиться создания такого положения, при котором гражданские служащие и военный персонал не смогли бы прибегать к вымогательству по отношению к гражданским лицам, приняв с этой целью необходимые меры, включая выплату адекватных окладов;**

f) обеспечить прозрачность деятельности государственной власти как по закону, так и в их практической работе;

g) выполнить положения трехстороннего соглашения, подписанного с Южной Африкой и УНП ООН;

h) представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о принятых антикоррупционных инициативах, о достигнутом прогрессе и возникших трудностях в борьбе с коррупцией.

12. Комитет серьезно обеспокоен тем, что правозащитники, особенно те из них, кто вскрывает случаи коррупции, незаконного присвоения природных ресурсов и выступает в поддержку жертв сексуального насилия, регулярно подвергаются произвольному задержанию, угрозам и нападениям со стороны правительственных сил безопасности, сотрудников полиции и военнослужащих, незаконному ограничению их деятельности, судебным преследованиям, клеветническим кампаниям и разным формам посягательства на их честь и достоинство.

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры в соответствии с Декларацией о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы в целях прекращения практики преследований и гонений правозащитников и добиваться, чтобы лица, ответственные за угрозы и нападения на них, подверглись соответствующему уголовному преследованию и наказанию. Комитет также рекомендует государству-участнику наладить постоянный диалог с правозащитниками в целях осуществления стратегии защиты и содействия экономическим, социальным и культурным правам на территории всей страны.

13. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на принятие в 2002 году Горного кодекса и Плана развития горной промышленности в 2004 году, а также несмотря на проводящуюся в настоящее время работу по пересмотру всех контрактов на разработку месторождений, незаконная эксплуатация и злоупотребления в освоении природных ресурсов в государстве-участнике продолжается при попустительстве иностранных компаний. Комитет также отмечает с глубокой озабоченностью, что в богатой полезными ископаемыми провинции Катанга, которая находится под эффективным контролем правительства, продолжаются экстенсивные горные разработки, наносящие ущерб правам жителей этой провинции, которые продолжают проживать в условиях крайней нищеты и острого дефицита элементарных социальных услуг и инфраструктуры. Комитет далее озабочен отсутствием прозрачности в работе по пересмотру действующих контрактов на горные разработки и в процедурах представления новых контрактов иностранным компаниям, о чем свидетельствует предоставление эксклюзивных концессионных прав на добычу урана (статья 1.2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры, препятствующие незаконной эксплуатации и разбазариванию природных ресурсов; без дальнейших промедлений пересмотреть контракты на ведение горных работ, руководствуясь принципами обеспечения прозрачности и широкого участия заинтересованных лиц; отменить все контракты, наносящие ущерб конголезскому народу; и гарантировать, чтобы будущие контракты заключались на принципах прозрачности, в интересах народа страны. Комитет также рекомендует государству-участнику осуществ-

вить Инициативу по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности (ИТДП), в которой она состоит страной-кандидатом начиная с 2008 года, в особенности в том, что касается регулярного раскрытия размеров доходов, получаемых от нефтегазовых отраслей промышленности и горнодобывающей промышленности, и предоставление этой информации широкой общественности в доступной, всеобъемлющей и понятной формах. Государство-участник должно также принять надлежащие меры по обеспечению контроля за экспортом природных ископаемых и осуществить решительные меры борьбы с теми, кто занимается незаконной торговлей полезными ископаемыми. Комитет далее настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы средства, получаемые от горнодобывающего сектора, расходовались на цели развития провинции Катанга и в интересах ее жителей, которые должны пользоваться основными социальными услугами и соответствующей инфраструктурой, чтобы улучшать условия своей жизни.

14. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на принятие Лесного кодекса и введение моратория на концессии, незаконная торговля древесиной и бесконтрольная эксплуатация лесов страны продолжают оказывать пагубное воздействие на экологию и биоразнообразие и наносят ущерб правам коренного населения, в особенности правам пигмеев, на проживание на землях своих предков и на управление своими лесами в соответствии с традиционной практикой. Комитет также выражает обеспокоенность тем, что представители коренных общин не были приглашены на второе заседание межминистерской комиссии, уполномоченной рассматривать случаи предоставления контрактов на незаконную вырубку лесов, хотя это заседание было посвящено подписанию контрактов между местными властями и лесозаготовительными компаниями (статья 1.2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник усилить мораторий на предоставление концессии до тех пор, пока не будет завершена работа над составлением карт и уточнением зон, и принять меры, гарантирующие, чтобы впредь концессии на лесозаготовки не предоставлялись в ущерб интересам коренного населения и чтобы полностью учитывались их права на пользование землями, доставшимися им от их предков, и природными ресурсами и чтобы полученные ими от реализации этих прав блага способствовали облегчению их бедственного состояния. Государство-участник должно обеспечить, чтобы проекты лесопользования способствовали большему соблюдению прав людей, жизнь которых зависит от лесов, и чтобы эти проекты реализовывались только лишь после проведения всесторонних исследований с участием заинтересованных людей и при определении характера воздействия запланированной деятельности на их социальный, духовный, культурный и экологический образ жизни. Комитет настоятельно призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации Конвенции МОТ № 169 (1989) о коренных народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах.

15. Комитет озабочен тем, что споры, связанные с землей, которые лежали в основе итурийского конфликта, продолжают оставаться источником конфликтов во многих провинциях и до сих пор не урегулированы и таким образом могут вызывать новые межэтнические конфронтации. Комитет особенно тревожит тот факт, что консультационный процесс, предназначенный пересмотреть Закон о земле, хотя и был провозглашен в докладе государства-участника, пока еще

официально не начат и что не запланирована никакая новая инициатива, направленная на предотвращение будущих земельных споров. Комитет далее выражает тревогу по поводу многочисленных случаев изгнания крестьян с их земель в связи с проведением горных работ в Киджибе, Капоше, Нгалеси, Ки-фунге и Чиманге (Катанга) (статья 1.2).

Комитет призывает государство-участник в срочном порядке начать процесс проведения консультации с целью пересмотра действующего Закона о земле и принятия закона о землепользовании. Пока будут готовиться такие законы и пока они будут претворяться в жизнь, государство-участник должно принять все необходимые меры совместно с местными и региональными властями в целях урегулирования земельных конфликтов и предотвращения дальнейших споров. В рамках своих усилий государство-участник должно предусмотреть возможность оказания финансовой поддержки учрежденной в феврале 2008 года земельной комиссии в ее миротворческой и посреднической деятельности в провинции Итури и создания в других провинциях земельных комиссий на общинных началах. Государство-участник должно провести расследование причин изгнания фермеров в Катанге, предоставить им компенсации, а также выделить угодья для занятия сельскохозяйственной деятельностью.

16. Комитет выражает серьезную тревогу по поводу того, что, несмотря на предоставленную международную помощь в целях развития, в государстве-участнике так и не было создано устойчивой институциональной структуры, необходимой для освоения и использования этой помощи. Комитет также озабочен тем, что в последнее десятилетие наблюдается тенденция к сокращению объемов ресурсов, выделяемых на социальные секторы, в особенности на здравоохранение и социальное обеспечение, при одновременном существенном росте бюджетных ассигнований на оборону и государственную безопасность, которые достигли уровня в 30% от общих государственных расходов. Комитет испытывает особую озабоченность тем, что лишь небольшая доля и так довольно низких бюджетных ассигнований на социальные нужды получает распространение в стране. Комитет считает, что бесхозяйственность в деле использования международной помощи, оказываемой в рамках сотрудничества, и несбалансированное распределение бюджетных средств являются серьезным нарушением обязательств государства-участника по статье 2.1 Пакта (статья 2.1).

Комитет обращает внимание государства-участника на сделанное им заявление в связи с "Оценкой обязательства по принятию мер в "максимальных пределах от имеющихся ресурсов", предусмотренного Факультативным протоколом к Пакту" (E/C.12/2007/1), и рекомендует государству-участнику, в котором в настоящее время обсуждается годовой бюджет на 2010 год, значительно увеличить национальные ассигнования на социальные услуги и социальную помощь в таких областях, как жилье, питание, здравоохранение и образование, с тем чтобы в соответствии со статьей 2, пункт 1, достичь постепенного осуществления признаваемых в Пакте экономических, социальных и культурных прав. Комитет также настоятельно призывает государство-участник воспользоваться подходом, основанным на правах человека, при подготовке государственного бюджета и при расходовании средств, поступающих в рамках международной помощи в целях развития, с тем чтобы в бюджете были четко отражены стратегические планы оказания помощи наиболее обездоленным и маргинализированным группам и провинциям. Он далее рекомендует

государству-участнику повышать транспарентность и улучшать отчетность в целях достижения эффективности работы по выполнению программ развития, которые финансируются международными донорами.

17. Комитет обеспокоен тем, что, в то время как пигмеи проживают в условиях крайней нищеты и обездоленности, в особенности что касается их доступа к получению удостоверений личности, к образованию, здравоохранению и работе, и несмотря на неоднократные призывы правозащитных организаций улучшить их положение, государство-участник не предприняло необходимых мер, чтобы положить конец этим нарушениям прав человека. Комитет также выражает свою глубокую озабоченность тем, что в зонах военных действий пигмеи, как и прежде, подвергаются массовым изнасилованиям, истреблению и преследованиям, совершаемым в условиях полной безнаказанности (статья 2.2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры к тому, чтобы расовая дискриминация признавалась по закону как отдельное преступление и чтобы виновные в совершении актов дискриминации и преступлений в отношении пигмеев подвергались суду. Комитет также призывает государство-участник провести воспитательную работу среди государственных служащих и организовать кампании по ознакомлению общественности с вопросами, касающимися дискриминации по отношению к пигмеям.

18. Комитет, принимая к сведению введение новых положений в Трудовой кодекс, касающихся инвалидов, выражает сожаление тем, что в докладе государства-участника не содержится достаточной информации в отношении реального положения людей с ограниченными возможностями и указаний на действующие законы, применимые к ним, включая законы, защищающие их от злоупотреблений и оскорблений. Комитет с озабоченностью отмечает тот факт, что в отсутствие надлежащих социальных услуг большое количество взрослых людей – инвалидов вынуждены заниматься попрошайничеством, а их дети лишены доступа к образованию и здравоохранению (статья 2.2).

Комитет обращает внимание на его замечание общего порядка № 5 (1994) о лицах с какой-либо формой инвалидности и настоятельно призывает государство-участник принять всеобъемлющие антидискриминационные законы, которые предусматривали бы для инвалидов осуществление правовых и социальных программ, позволяющих им жить полной, независимой и самостоятельной жизнью. Комитет также призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней. Государству-участнику предлагается представить подробную информацию в его следующем периодическом докладе об инвалидах, включая детей и женщин, в части пользования ими экономическими, социальными и культурными правами.

19. Комитет озабочен тем, что государство-участник, по-видимому, не осознает, что в стране широко распространена дискриминация в отношении лиц, подверженных альбинизму. Комитет также выражает глубокую обеспокоенность тем, что люди с альбинизмом становятся жертвами убийц, а их органы используются или продаются для целей проведения колдовских ритуалов (статья 2.2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник в срочном порядке обеспечить проведение своевременных и эффективных рас-

следований случаев убийств или калечения лиц с альбинизмом и преследование виновных в этом. Комитет также настоятельно призывает государство-участник непосредственно заняться борьбой с дискриминацией в отношении лиц, страдающих альбинизмом, которая имеет место в государстве-участнике, и с этой целью наладить тесное сотрудничество с ассоциациями, защищающими права людей с альбинизмом, и заручиться их финансовой поддержкой и провести пропагандистские кампании в целях борьбы с суевериями и предрассудками, которые угрожают жизни этих людей.

20. Комитет с тревогой отмечает, что, несмотря на существующие конституционные положения, гарантирующие принцип равенства между женщинами и мужчинами, до сих пор остаются в силе положения, которые поощряют дискриминацию против женщин, такие как положения, содержащиеся в статьях 444, 448, 449 и 450 Семейного кодекса, хотя многие правозащитные организации неоднократно призывали к их отмене. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на высокий уровень гендерного насилия в государстве-участнике, руководство страны не сделало приоритетной задачу решения этой проблемы, что подтверждается медленными темпами работы над составлением закона о гендерном равенстве и над новым Семейным кодексом; на это также указывает ограниченное число женщин, занимающихся общественной деятельностью и работающих на ответственных должностях, а также по-прежнему существующее неравенство в зарплатах мужчин и женщин. Комитет также озабочен тем, что до сих пор сохраняются вредные традиционные обряды, такие как требование приданого, левират, многоженство, насильственные и ранние браки и калечение женских половых органов (статья 3).

В свете своего замечания общего порядка № 16 (2005) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами (статья 3) Комитет напоминает государству-участнику о том, что это является первостепенным обязательством государств-участников. Комитет считает, что отмена всех законов, допускающих дискриминацию против женщин, требует политической воли, и в связи с этим настоятельно призывает государство-участник без дальнейших промедлений приступить к их отмене. Государство-участник должно также ускорить процесс принятия закона о гендерном равенстве, ввести законодательство, запрещающее традиционные виды практики, губительные для женщин и девушек, и поднять минимальный возраст вступления в брак для девушек до 18 лет. Комитет также рекомендует государству-участнику без промедления изменить или отменить традиционные виды практики и стереотипы, содержащие дискриминацию против женщин, ввести гендерное равенство в качестве компонента всей его деятельности в целях национального восстановления и развития, принять конкретные меры, предназначенные увеличить число женщин на ответственных должностях, и обеспечить практическое осуществление принципа равной оплаты за равный труд.

21. Комитет с тревогой отмечает, что, несмотря на неоднократные призывы Комитета экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций, государство-участник до сих пор не отменило законы, допускающие применение насильственного труда в отношении заключенных (постановление № 15/APAJ от 20 января 1938 года). В контексте национальных продовольственных программ (Акт № 76-011 от 21 мая 1976 года), касающихся национальных усилий в целях развития, и его указ № 00748/VCE/AGRI/76 от 11 июня 1976 года, и разрешаю-

щие его использование в качестве метода налогообложения (раздел 8–12 Законодательного указа № 71/087 от 14 сентября 1971 года о минимальных личных вкладах). Комитет также озабочен тем, что до сих пор широко практикуется программа трудовой повинности, известная под названием *Салонго* (статья 6).

Комитет рекомендует государству-участнику ознакомиться с его замечаниями общего порядка № 18 (2005) о праве на труд и настоятельно призывает его отменить законодательство, противоречащее положениям статьи 6 Пакта, и незамедлительно положить конец обязательной гражданской трудовой программе.

22. Комитет выражает озабоченность тем, что государством-участником были приняты недостаточные меры по улучшению положения тысяч рудокопов, которые трудятся в тяжелых условиях, не заключив трудовых контрактов, не пользуясь защитой, не имея спецодежды или инструментов, и не получая профессиональной подготовки со стороны промышленных предприятий. Комитет также обеспокоен тем, что ни правительство, ни промышленные предприятия, которые извлекают прямые доходы от работы рудокопов, не несут никакой ответственности за их жизнь и благосостояние, в то время как власти, таможенные службы и органы полиции, а также ассоциации, которые призваны защищать их интересы, вымогают у них огромные суммы денег. Комитет далее с озабоченностью отмечает тот факт, что Инспекторат контроля за условиями труда испытывает нехватку средств, подвергается давлению извне и в силу этого не в состоянии обеспечивать эффективный контроль за условиями труда рудокопов (статья 7).

Комитет призывает государство-участник продолжать работу по пересмотру горных контрактов и разрабатывать более четкую стратегию при участии промышленных предприятий, с тем чтобы не допускать аварий на шахтах. Государство-участник должно также добиться от промышленных компаний предоставления рудокопам трудовых контрактов и выполнения своих обязательств, касающихся безопасности и условий труда на рабочих местах, так как это определено в трудовом кодексе. Комитет настоятельно призывает государство-участник укрепить Инспекторат труда, отменить запрет на инспекционные визиты, которые действуют с 1994 года, и обеспечить независимое расследование всех известных случаев гибели и травматизма в шахтах и гарантировать, чтобы случаи вымогательства денег у рудокопов расследовались в установленном порядке. Он также рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Конвенции МОТ № 155 (1981) о безопасности и гигиене труда и производственной среде и протокола к ней, а также Конвенции № 176 (1995) о безопасности и гигиене труда на шахтах.

23. Комитет выражает озабоченность многочисленными случаями преследований, арестов и задержаний профсоюзных деятелей, вмешательства в деятельность профсоюзов в отдельных отраслях промышленности и случаями формирования ложных профсоюзов в частном секторе, в особенности в отрасли разработки природных ресурсов, создающих препятствия для формирования подлинных профсоюзов.

Комитет настоятельно призывает провести должные расследования антипрофсоюзной деятельности, отдать под суд виновных в такой деятельности и подвергнуть их наказанию в соответствии с законом. Комитет также призывает государство-участник принять соответствующие меры по обеспечению свободы формирования профсоюзов и

вступления в их члены, по предотвращению вмешательства в деятельность по управлению профсоюзами и их работы и по устранению препятствий на пути осуществления принципа, гарантирующего создание профсоюзов в гражданской службе и децентрализованных органов управления. Комитет вновь подтверждает, что право трудящихся, предусмотренное в статье 8 Пакта, может быть осуществлено лишь только в условиях, свободных от насилия, давления или угроз какого бы то ни было рода (статья 8).

24. Комитет с озабоченностью отмечает тот факт, что, хотя государство-участник признает наличие сбоев в работе системы социального обеспечения и ее исключительно ограниченный охват, оно принимает недостаточные меры для исправления ситуации, на что указывают довольно медленный процесс утверждения кодекса социального обеспечения и отсутствие конкретных мер в целях обеспечения защиты и оказания помощи наиболее обездоленным и маргинализованным группам населения (статья 9).

Комитет, признавая тот факт, что государство-участник сталкивается с определенными трудностями, считает, что бюджетные трудности не должны использоваться в качестве единственного оправдания отсутствия прогресса на пути создания системы социального обеспечения. Комитет настоятельно призывает государство-участник ускорить процесс утверждения кодекса социального обеспечения и создания устойчивой системы социального обеспечения. Комитет также призывает государство-участник принять все необходимые меры по предоставлению социальной помощи тем, кто в настоящее время не пользуется никакой защитой, чтобы позволить нуждающимся людям и членам их семей, в том числе родственникам работников неформального сектора и наиболее обездоленным и маргинализованным людям и членам их семей, жить в условиях, достойных человека.

25. Комитет глубоко обеспокоен существованием высоких уровней сексуального насилия и жестокого обращения, в том числе изнасилования на этнической почве, совершаемые коллективно и открыто членами всех вооруженных группировок, включая Вооруженные силы ДРК (ВСДРК) и Конголезскую национальную полицию (КНП), в нарушение международных прав человека и гуманитарных законов. Комитет выражает сожаление по поводу того, что два закона о сексуальном насилии, принятые в 2006 году, эффективно не были выполнены и что виновные в совершении преступлений продолжают пользоваться безнаказанностью. Комитет встревожен тем, что мужчины, которым были предъявлены обвинения в изнасиловании, выходят на свободу под залог, заключая несудебные сделки или прибегая к коррупции, тогда как жертвы сексуальных насилий сталкиваются с презрительным отношением к себе со стороны членов их семей, не имеют возможности пользоваться услугами системы здравоохранения и не получают социально-экономической реинтеграционной поддержки или компенсации со стороны государства-участника (статья 10.1).

Комитет далее с озабоченностью отмечает тот факт, что безнаказанность широко распространена в сфере сексуальных злоупотреблений, которые во всевозрастающих масштабах совершаются вне зон конфликтов, и что бытовое насилие также широко распространено на территории государства-участника (статья 10.1).

Комитет настоятельно призывает государство-участник в срочном порядке осуществить объемлющую стратегию борьбы с сексуальным насилием, которая была поддержана правительством в апреле

2009 года, и выделить необходимые людские и финансовые ресурсы на ее осуществление с целью достижения ее четырех основных целей, а именно: борьба с безнаказанностью, защита и предотвращение, реформа сектора безопасности и предоставление многосекторальных услуг жертвам. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить без дальнейших проволочек последовательно и устойчиво выделение бюджетных ассигнований в целях незамедлительного предоставления жертвам сексуального насилия необходимых компенсаций, оказания им психологической помощи и медицинских услуг.

Комитет также настоятельно призывает государство-участник рассматривать сексуальные злоупотребления в более широком контексте гендерного насилия и принимать все соответствующие меры для борьбы с бытовым насилием и для оказания поддержки усилиям по наделению женщин полномочиями.

26. Комитет озабочен тем фактом, что торговля женщинами и детьми в целях сексуальной и коммерческой эксплуатации получила широкое распространение и имеет тенденцию к постоянному росту. Комитет также обеспокоен тем, что мужчины, женщины и дети регулярно становятся жертвами похищений вооруженными группами, включая ВСДРК, подвергаются арестам в государстве-участнике или насильственно перевозятся в соседние страны, где они насильно принуждаются к труду или к сексуальному рабству. Комитет также обеспокоен тем, что действующие законы не запрещают все формы торговли людьми и что государство-участник до сих пор не приняло никаких мер, направленных на борьбу с торговлей людьми (статья 10.3).

Комитет настоятельно призывает государство-участник объявить преступлением все формы торговли людьми, отдать под суд виновных в этом преступлении, принять более эффективные меры борьбы с торговлей людьми и сексуальной и коммерческой эксплуатации женщин и детей и предоставить им физическую и психологическую помощь в целях восстановления и социальной реинтеграции, включая предоставление им жилья и консультативных и медицинских услуг.

27. Комитет выражает глубокую тревогу по поводу того, что все стороны в конфликте, включая ВСДРК, до сих пор вовлекают детей в свои ряды и что тысячи детей в настоящее время участвуют в вооруженном конфликте и подвергаются жестокому обращению со стороны военных группировок. Комитет далее с озабоченностью отмечает, что не принимается достаточных усилий по привлечению к судебной ответственности лиц, которые, как известно, занимаются рекрутированием детей и использованием детей-солдат, и по предоставлению детям, в особенности девочкам, защиты и возможностей участия в общинных программах реинтеграции (статья 10.3).

Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно освободить всех детей, служащих в ВСДРК и содержащихся в военных гарнизонах, и предать правосудию всех членов ВСДРК, которые занимались набором, использованием и удержанием в своих рядах детей-солдат. Комитет также призывает государство-участник выполнить свои обязательства по оказанию демобилизованным мальчикам и девочкам соответствующей помощи, необходимой для их физической и психологической реабилитации и их социальной реинтеграции.

28. Комитет выражает глубокую обеспокоенность высокими уровнями насилия, включая сексуальное насилие, которому подвергаются дети в государстве-участнике, в особенности девочки, беспризорные дети, дети, подозреваемые в колдовстве, альбиносы, сироты, дети-инвалиды, дети коренных народностей и дети, находящиеся в тюрьмах. Комитет также выражает глубокую обеспокоенность тем, что в стране дети в широких масштабах подвергаются сексуальной и экономической эксплуатации (статья 10.3).

Комитет настоятельно призывает государство-участник отказаться от проявления терпимости в отношении насилия против детей и полностью осуществить Кодекс защиты детей, утвержденный в январе 2009 года. Комитет рекомендует принять конкретные меры по выявлению и защите наиболее обездоленных и маргинализированных детей. Комитет далее рекомендует государству-участнику продолжать в этой связи обращаться за помощью к Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и к МОТ.

29. Комитет с особой тревогой отмечает, что, хотя государство-участник и утвердило стратегию сокращения масштабов нищеты, 75% населения продолжают проживать в условиях крайней нищеты. Комитет также тревожит продолжающееся сокращение уровня и продолжительности жизни. Комитет озабочен тем, что 83% населения не имеют доступа к безопасной питьевой воде, а 70% не могут пользоваться санитарно-профилактическими услугами и что всего лишь 1% населения обеспечен электричеством, что объясняется главным образом бесхозяйственностью в работе гидроэлектрического предприятия Инга (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику выделить достаточные средства, необходимые для осуществления его стратегии сокращения нищеты, и обеспечить полную интеграцию экономических, социальных и культурных прав в стратегию, как это рекомендовал сделать Комитет в его заявлении о проблеме нищеты и как это предусмотрено в Международном пакте по экономическим, социальным и культурным правам (E/C.12/2001/10). Комитет также настоятельно призывает государство-участник перераспределить международную помощь на цели развития и другие ресурсы, передав их из неприоритетных секторов в приоритетные, и обеспечить, чтобы международная помощь в целях развития использовалась для последовательной реализации прав конголезцев на адекватный образ жизни.

30. Комитет выражает озабоченность по поводу высокого уровня острого и хронического недоедания и уязвимость населения перед нехваткой продовольствия, несмотря на значительный сельскохозяйственный потенциал государства-участника. Комитет с озабоченностью отмечает тот факт, что из 6,7 млн. гектаров орошаемой земли в стране всего лишь 1,1 млн. постоянно возделываются (статья 11), что потенциал рыболовства и скотоводства остается недоиспользованным и что сельскохозяйственный сектор, хотя и признается приоритетным в государстве-участнике, в 2008 году получил всего лишь 3,5% средств из государственного бюджета.

Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия по оживлению сельской экономики страны и по достижению продовольственной и пищевой безопасности, в особенности путем принятия сельскохозяйственного кодекса и осуществления программы создания продовольственной безопасности. Государство-участник должно уделить эффективный приоритет сельскохозяйст-

венному сектору путем выделения необходимых ресурсов на реабилитацию транспортной и сельскохозяйственной инфраструктур, укрепления потенциала общин путем расширения образования, улучшения доступа к сельскохозяйственной продукции и микрокредитам в целях ускорения темпов развития сельского хозяйства, рыболовства, животноводства и ремесленничества и улучшения состояния агротехники.

31. Комитет озабочен тем, что, несмотря на неблагоприятные и нездоровые условия жизни на всей территории государства-участника и несмотря на демографический взрыв в городах, в последние 30 лет в бюджете не предусматривалось выделение никаких средств на улучшение жилищных условий населения и что государство-участник до сих пор не утвердило никакой всеобъемлющей политики в области жилья. Комитет также обеспокоен тем опасным положением, в котором оказались более 300 семей, насильно изгнанных из района Киншасы Каса Вубу в марте 2009 года по распоряжению министерства земли без предоставления им никакой компенсации или альтернативного жилья (статья 11.1).

Комитет настоятельно призывает государство-участник в первоочередном порядке принять национальную политику в области жилья, с помощью которой можно было бы улучшить качество жизни населения бедных городских районов и обеспечить безопасность землевладения, при четком распределении государственных обязанностей на национальном, провинциальном и местном уровнях и при выделении надлежащих финансовых ресурсов, необходимых для ее эффективного осуществления. Комитет также настоятельно призывает государство-участник предоставить лицам, насильственно выселенным из их домов, надлежащую компенсацию и/или переселение в новые жилища, которые соответствовали бы руководящим принципам, принятым Комитетом в его замечании общего порядка № 7 (1997) о праве на достаточное жилище (пункт 1 статьи 11 Пакта): принудительные выселения. Комитет также настоятельно призывает государство-участник предоставить гарантии, что места выселения будут обеспечены основными видами обслуживания, включая предоставление питьевой воды, электроснабжение, санитарию и стирку белья, а также адекватные коммунальные услуги, в том числе наличие школьных зданий, центров здравоохранения и транспортное обслуживание, на момент переселения людей. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на руководящие принципы, касающиеся переселения людей в целях обеспечения развития и переезда на новое место жительства, подготовленные Специальным докладчиком по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень (A/HRC/4/18).

32. Комитет выражает глубокую обеспокоенность в связи с тревожным ростом числа заключенных, многие из которых дожидаются суда, и ростом смертности людей в переполненных камерах тюрем государства-участника из-за отсутствия продовольствия и медицинского обслуживания и из-за бесчеловечных санитарных условий и пыток. Комитет серьезно обеспокоен тем, что, несмотря на регулярные единогласные осуждения такого положения, оно до сих пор не получило должного внимания со стороны государства-участника, которым в настоящее время выделяются средства на эксплуатацию всего лишь одной тюрьмы страны. Комитет далее с глубокой озабоченностью отмечает, что, несмотря на решение президента от 2006 года о закрытии незаконных тюрем, службы безопасности продолжают пользоваться многочисленными противозаконными

следственными изоляторами, доступ к которым отказывается семьям заключенных, представителям международных и неправительственных организаций (статья 11.1).

Комитет призывает государство-участник в срочном порядке провести перепись находящихся в тюрьмах заключенных и выделить необходимые средства на приобретение продовольствия для задержанных лиц. Комитет призывает государство-участник ассигновать на содержание всех тюрем достаточные средства и сократить численность заключенных путем использования, в том числе альтернативных методов профилактического задержания, и путем выпуска на свободу всех заключенных, находящихся до сих пор в тюрьмах в нарушение международных норм. Государство-участник должно также без дальнейших промедлений закрыть все незаконные следственные изоляторы и облегчить представителям международных и неправительственных организаций доступ ко всем местам заключения.

33. Комитет выражает озабоченность тяжелым положением, в котором находятся 1,7 млн. внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) в государстве-участнике, чья жизнь в основном зависит от помощи, предоставляемой международными гуманитарными организациями. Комитет с озабоченностью отмечает, что в связи с продолжающимися волнениями в восточных провинциях государства-участника ВПЛ не имеют другой возможности сохранить жизнь, как прятаться в лесу, где они лишены доступа к какой-либо помощи. Комитет отмечает глубокую озабоченность тем, что ВПЛ постоянно становятся жертвами вопиющих нарушений прав человека и гуманитарного права, которые совершаются всеми сторонами, участвующими в военных действиях, включая ВСДРК.

Комитет настоятельно призывает государство-участник, используя каналы своего министерства по делам солидарности и гуманитарным делам, выполнить свои обязательства по обеспечению защиты и удовлетворения потребностей внутренне перемещенных лиц.

34. Комитет глубоко обеспокоен тем, что с момента начала конфликта погибло 4 млн. человек и что их гибель была в основном вызвана предотвратимыми и поддающимися лечению заболеваниями. Комитет выражает глубокую обеспокоенность тем, что большинство из округов здравоохранения перестали функционировать, полностью лишив 37% населения всех форм медицинского обслуживания. Комитет также озабочен тем, что там, где эти структуры продолжают существовать, они оказываются недоступными для простого населения в силу высоких цен на медицинские услуги, что приводит к тревожному повышению уровней младенческой смертности детей в возрасте до пяти лет и материнской смертности, а также к весьма низкому охвату кампанией по вакцинации (статья 12).

Комитет настоятельно призывает государство-участник выполнить свои обязательства по выделению 15% своего бюджета на создание устойчивой системы здравоохранения, так как это было объявлено в его докладе Комитету. Комитет также настоятельно призывает государство-участник представить подробную информацию в своем следующем периодическом докладе о конкретных результатах, которые были достигнуты в ходе осуществления нынешних программ в государстве-участнике.

35. Комитет с озабоченностью отмечает тот факт, что, несмотря на значительное увеличение бюджетных ассигнований на сектор образования, доступ к

начальной школе остается платным, а значит для многих недоступным. Комитет также обеспокоен весьма низким уровнем детей, в особенности девочек, посещающих школу, и что численность регистраций деторождений в государстве-участнике продолжает оставаться главным препятствием для пользования правом на образование. Комитет далее озабочен тем, что только лишь небольшая часть государственного бюджета, предусмотренная на цели образования, в действительности расходуется на образование, в особенности в таких приоритетных областях, как инфраструктура образования и обеспечение должной оплаты работы учителей.

В свете своего замечания общего порядка № 11 (1999) о плане мероприятий по начальному образованию (статья 14) Комитет напоминает государству-участнику, что в статье 14 Пакта от каждого государства-участника требуется, в том случае если ему не удалось обеспечить бесплатное обязательное начальное образование, в течение двух лет разработать и реализовать детальный план действий по постепенному выполнению в разумные сроки принципа обязательного бесплатного начального образования для всех, что должно быть зафиксировано в плане. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры, обеспечивающие регистрацию всех деторождений на всей территории страны, и добиваться, чтобы средства, выделяемые на образование, в действительности расходовались на выполнение приоритетных задач, таких как строительство инфраструктур образования и оплату труда учителей. Комитет просит государство-участник представить конкретную информацию в его следующем периодическом докладе о мерах, принятых в целях достижения свободного и обязательного начального образования для всех детей.

36. Комитет глубоко озабочен систематической и бесконтрольной эксплуатацией лесных ресурсов в государстве-участнике, которая отрицательно сказывается на состоянии земель и на образе жизни многочисленных коренных народов, в особенности пигмеев, проживающих в Экваториальной провинции, препятствует осуществлению их прав и установлению их материальных и духовных отношений с природой и в конечном итоге обеспечению их собственной культурной идентичности.

Комитет рекомендует государству-участнику принять законы и меры, в которых признавался бы статус пигмеев и других коренных народов, проживающих в государстве-участнике, в целях обеспечения защиты их исконных земель, а также их собственной культурной идентичности.

37. Комитет предлагает государству-участнику обновить свой базовый документ в соответствии с требованиями, предъявляемыми к общему базовому документу. В согласованных руководящих принципах представления докладов, одобренных недавно международными договорными органами по правам человека.

38. Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

39. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность направления приглашения Специальному докладчику по вопросу о достаточном жилище, Специальному докладчику по вопросу о праве каждого человека на

наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и независимому эксперту по вопросу об обязательствах в области прав человека, касающихся доступа к чистой питьевой воде и санитарным услугам, с тем чтобы воспользоваться их знаниями и опытом разработки политики в области развития, с помощью которых можно было бы устранить озабоченность Комитета.

40. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение настоящих заключительных замечаний среди всех слоев общества, в частности среди государственных должностных лиц, военнослужащих, работников судебной системы и организаций гражданского общества, и проинформировать Комитет о своем следующем периодическом докладе о принятых для их выполнения шагах.

41. Комитет рекомендует государству-участнику обращаться за помощью к отделению Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго (УВКПЧ) в отношении осуществления этих заключительных замечаний, а также подготовке своего следующего периодического доклада. Он также рекомендует государству-участнику продолжать практику привлечения неправительственных организаций и других представителей гражданского общества к процессу обсуждения на национальном уровне до представления следующего периодического доклада.

42. Комитет просит государство-участник представить его пятый периодический доклад в соответствии с пересмотренными руководящими принципами в отношении представления Комитета, принятыми в 2008 году (E/C.12/2008/2), к 30 июня 2013 года.